

HƯỚNG DẪN CÁCH SỬA SOẠN CHO VIỆC THỤT RỬA BẰNG DUNG DỊCH MUỐI

Ngày hẹn: _____

Giờ hẹn: _____

Địa điểm: _____

Bác sĩ của quý vị đã yêu cầu một cuộc xét nghiệm thụt rửa bằng dung dịch muối cho ruột già (đại trường) của quý vị. Nhằm mục đích để cho bác sĩ có thể nhìn thấy ruột già của quý vị một cách rõ ràng, điều quan trọng nhất là ruột già của quý vị phải được thụt rửa cho trống trải và sạch sẽ. Do đó, quý vị cần phải hết sức cẩn thận làm đúng theo lời chỉ dẫn về cách sửa soạn thụt rửa bằng dung dịch muối. Quý vị sẽ nhận được lời chỉ dẫn này từ bác sĩ quý vị trao cho hoặc từ phòng mạch nơi quý vị sẽ được xét nghiệm.

Nếu quý vị có bệnh thận trầm trọng, đau thắt vùng bụng, tiêu chảy, xuất huyết đường ruột, hoặc bệnh viêm đường ruột, quý vị phải tham vấn với bác sĩ của quý vị trước khi bắt đầu sửa soạn cho việc thụt rửa bằng dung dịch muối. Nếu quý vị không có thể tham khảo được với bác sĩ của quý vị, xin hãy gọi cho phòng quang tuyến để nhận lời chỉ dẫn (điện thoại): _____

1. HAI NGÀY TRƯỚC CUỘC HẸN (ngày): _____

- Chỉ được uống các chất nước trong. Các bữa ăn gồm có nước canh trong, nước trái cây lọc, nước trà hoặc cà-phê không có sữa, các thức uống có hơi ga, hoặc đông-sương (Jell-O) {ngoại trừ đông-sương màu đỏ}. Không được ăn thức ăn chắc (cứng) hoặc sữa.

2. MỘT NGÀY TRƯỚC CUỘC HẸN (ngày): _____

- Vào lúc 1:00, 3:00, 7:00, 10:00 giờ chiều tối, và trước khi đi ngủ uống 8 ounces (1 ly đầy) nước trong kèm thêm với các chất lỏng thức ăn.
- Vào lúc 5:00 giờ chiều uống một chai magnesium citrate 8 ounces (lạnh).
- Vào lúc 8:00 giờ tối uống 4 viên Dulcolax với 8 ounces thức uống.

3. VÀO NGÀY CÓ HẸN (ngày): _____

- Uống ít nhất 8 ounces cà-phê, nước trà, hoặc nước trái cây lọc, nhưng không được ăn uống điểm tâm gì khác nữa.

Chú ý: Nếu quý vị có hẹn để xét nghiệm biểu đồ niệu ngoại tiết (Tiết niệu đồ) (Excretory Urogram) còn gọi là Chụp bể thận tĩnh mạch (Intravenous Pyelogram-IVP) cùng ngày hẹn với thủ thuật thụt rửa bằng dung dịch muối, thì không được uống 8 ounces các thức uống vừa nêu trên.

- Ít nhất là một tiếng đồng hồ trước giờ xét nghiệm, quý vị hãy nhét một viên Dulcolax vào hậu môn. Sau đó chờ 15 phút trước khi đại tiện.

Trong khi làm thủ thuật này quý vị sẽ có cảm giác như bị no hơi, đau thắt từ nhẹ tới nặng, có cảm giác như muốn đi cầu, cũng như những khó chịu khác nói chung. Riêng phần chụp quang tuyến thì không có đau đớn gì cả.

4. Ngày và giờ hẹn bên trên đã được dành riêng cho quý vị vì vậy xin vui lòng cố gắng đến đúng giờ hẹn của quý vị.

5. Xin vui lòng gọi cho phòng quang tuyến hoặc bác sĩ của quý vị nếu quý vị không có thể giữ hẹn của quý vị hoặc có những câu hỏi (điện thoại): _____

6. Sau khi hoàn tất cuộc xét nghiệm, nếu quý vị bị bón, xin vui lòng yêu cầu bác sĩ quý vị cho một loại thuốc xổ nhẹ để tẩy sạch chất muối (barium) trong ruột già ra ngoài.

Tài liệu do <http://cthnomed.org> soạn thảo với sự duyệt xét của Phòng Chuyên Khoa GI, Trung Tâm Y Tế Harborview, Tháng Sáu 2004

Có rất nhiều loại thử nghiệm y tế và các thử nghiệm này đòi hỏi các cách thức chuẩn bị khác nhau. Thí dụ như, một số thử nghiệm đòi hỏi phải nhịn ăn, trong khi vài thử nghiệm khác không bắt buộc làm như vậy. Hãy bàn thảo với bác sĩ của quý vị về cách chuẩn bị nào đúng cho thử nghiệm của quý vị.

A Healthy Roads Media project www.healthyroadsmedia.org Barium Enema Preparation – Vietnamese (Last reviewed June 2008)

Text (Ethnomed – <http://ethnomed.org>) Funded by a grant from the National Cancer Institute through the Asian American Network for Cancer Awareness Research and Training (AANCART); This work is licensed under the Creative Commons Attribution-NonCommercial-NoDerivs License <http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/2.5/>